

Tell Them From Me student survey: Information and consent form for parents and carers

استطلاع آراء الطلاب بعنوان Tell Them From Me: استمارة المعلومات ومنح الموافقة للوالدين ومقدمي الرعاية

الوالدان ومقدمو الرعاية المحترمون

ستشارك مدرستنا، خلال هذا الفصل الدراسي، في استطلاع آراء الطلاب Tell Them From Me (أخبرهم مني). سيزودنا هذا الاستطلاع بتعليقات قيّمة حول ما يفكر فيه طلابنا فيما يتعلق بالحياة المدرسية ومدى مشاركتهم في المدرسة والطرق المختلفة التي يتفاعل بها المعلمون معهم.

يتم إجراء هذا الاستطلاع من قبل شركة بحوث مستقلة، The Learning Bar، متخصصة في الاستطلاعات المدرسية.

بالإضافة إلى تزويد مدرستنا بتعليقات طلابنا، للاستطلاع هدف أوسع، حيث أنه يعطي وزارة Department of Education، من خلال مركز Centre for Education Statistics and Evaluation، فكرة عن رفاه الطلاب ومشاركتهم وعن الممارسات الفعالة في التعليم لتحسين المدرسة بصورة مستمرة. ويتم ذلك باستخدام بيانات الطلاب غير المحددة للهوية من جميع أنحاء نيو ساوث ويلز. يتسم استطلاع الآراء هذا بالسرية ولن يتمكن الموظفون في المدارس من التعرّف على هوية الطلاب الفردية من إجاباتهم.

ولضمان السرية، سيحصل الطلاب المشاركون على اسم مستخدم وكلمة مرور فريدين. وسيتمّ تقديم المعلومات فقط في حال قام خمس طلاب أو أكثر بالإجابة على سؤال ما. سيتمّ كذلك التعامل مع جميع المعلومات وفقاً لقوانين الخصوصية ذات الصلة. ولن تقوم الوزارة بالكشف عن معلومات الطلاب الشخصية لأي شخص أو هيئة أخرى بخلاف ما يقتضيه القانون. ولن يتمّ تحديد هوية الطلاب الفرديين في أي منشورات.

سيكون الاستطلاع عبر الإنترنت ويستغرق من 15 إلى 30 دقيقة، وسيتمّ إجراؤه في المدرسة خلال ساعات الدوام المدرسي. وسنتلقى تقريراً عن النتائج الخاصة بمدرستنا بعد مدة قصيرة من إنهاء طلابنا لهذا الاستطلاع.

المشاركة في الاستطلاع طوعية. وفي حال شعر طفلكم بعدم الارتياح جراء أي سؤال من أسئلة هذا الاستطلاع، بإمكانه تخطي السؤال أو اختيار التوقف عن استكمال الاستطلاع في أي وقت.

إذا لم ترغبوا بمشاركة طفلكم/أطفالكم في الاستطلاع، يرجى استكمال الاستمارة المرفقة وإعادتها إلى المدرسة بحلول

المزيد من المعلومات عن الاستطلاع والبحث متاحة باللغة الإنجليزية على
education.nsw.gov.au/ttfm

المدير

Tell Them From Me Student Survey non-consent form
استمارة عدم الموافقة على استطلاع آراء الطلاب بعنوان Tell Them From Me

إذا لم تكونوا ترغبون في مشاركتنا طفلكم في الاستطلاع الرامي للحصول على تعليقات الطلاب، فيرجى توقيع هذه الاستمارة وإعادتها إلى المدرسة بحلول

لا أوافق على مشاركة طفلي/أطفالي في استطلاع آراء الطلاب **Tell Them From Me** (أخبرهم مني).

صف الطالب 1

اسم الطالب 1

صف الطالب 2

اسم الطالب 2

صف الطالب 3

اسم الطالب 3

صف الطالب 4

اسم الطالب 4

اسم الوالد/مقدم الرعاية

توقيع الوالد/مقدم الرعاية

التاريخ